Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **35 (1917)**

Heft 178

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 2. August
1917

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 2 août
1917

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXV. Jahrgang — XXXVme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 178

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel — Rechtsdomizil. — Handelsregister. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Vereinigte Staaten von Amerika: Ausführbewilligungen. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken.

Sommaire: Titres disparus — Domicile juridique. — Registre du commerce. — Bilan d'une compagnie d'assurance. — Etats-Unis d'Amérique: Autorisations d'exportation. — Consulats. — Taux d'escompte et cours des changes. — Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber der Police A Nr. 222588 vom 15. März 1912 der Allgemeinen Renten-, Kapital- und Lebensversicherungsbank «Teutonia», in Leipzig, für Fr. 3000, wird hiermit aufgefordert, diese innert drei Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung hinweg, dem unterzeichneten Richter auszuhändigen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. (W. 369²)

Bern, den 20. Juli 1917.

Der Gerichtspräsident III i. V.: **Marti.**

Es wird eine Untersuchung eingeleitet behufs Auffindung und im Falle der Erfolglosigkeit Kraftloserklärung des nachbezeichneten, abbezahlten, aber verloren gegangenen Titels:

Revers vom 16. April 1874 not. F. Friolet, zugunsten der Erbschaft des Benedicht Kaltenrieder, Schreiner, in Kerzers, gegen Gottlieb Kaltenrieder, Johannes Sohn, Drechsler, von und zu Kerzers, von Fr. 800, behaftend den Artikel 2199 des Grundbuches von Kerzers. (W. 370²)

Einsprachen gegen dieses Begehren müssen der Gerichtsschreiberei des Seebezirks in Murten bis und mit dem 28. Juli 1918 eingereicht werden.

Murten, den 24. Juli 1917.

Der Gerichtspräsident: **Dr. Emil Ems.**

Auf gestelltes Gesuch der Luzerner Kantonalbank in Luzern, namens der nachbenannten Titeleigentümer, werden hiermit, weil vermisst und abhanden gekommen, zur Vorweisung aufgerufen folgende Werttitel, ausgestellt von der Hauptbank in Luzern: (W. 386³)

1. Kassaschein Nr. 30709, lautend auf Witwe Marie Roth-Widmer, von und in Ruswil, haltend auf 15. August 1896 Fr. 49.65;
2. Sparheft Nr. 31126, lautend auf Wilhelmina Martin, von Bremgarten, in Kreuzlingen, haltend auf 20. September 1916 Fr. 305;
3. Kassaschein Nr. 60197, lautend auf Witwe Barbara Gallikcr-Ettlin, in Luzern, haltend auf 16. Mai 1917 Fr. 1637. 13;
4. Obligation Nr. 11159, Fr. 800, verzinslich zu 4¼ %, lautend auf Josef Emmenegger, Hasle, vom 24. November 1896, mit Coupons pro 24. November 1915/23, Nrn. 2 bis 10.

Die Inhaber von obgenannten Titeln werden hiermit aufgefordert, solche innerhalb drei Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, ansonst die genannten Titel totgerufen und kraftlos erklärt werden.

Luzern, den 31. Juli 1917.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt:
J. Kurzmeyer.

Unterm 31. Juli 1917 hat der Gerichtspräsident von Aarwangen, nach Einsicht der sämtlichen Akten und gestützt auf Art. 849 ff. O. R., verfügt:

Die Gutscheine der Ersparniskasse des Oberamts Aarwangen Nr. 10791/936 und Nr. 5996/370 vom 8. September 1868 und 24. August 1875, zugunsten der Frau Elisabeth Rösch, geb. Zimmerli, in Genf, gest. am 29. Februar 1892, in Genf, mit Kapitalwert von Fr. 593.65 und Fr. 8587.30 auf 18. Juli 1914, werden hiermit als kraftlos erklärt. (W 387)

Langenthal, den 1. August 1917.

Der Beauftragte,
Per. Notariatsbureau Spycher in Langenthal: **G. Reber,** Notar.

Durch Beschluss der Rekurskammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 6. Juli 1917 wurde, nach erfolglosem Aufrufe, der vermisste Kaufschuldbrief für Fr. 9000 auf Heinrich Forster, Friedensrichter, Altstetten, zugunsten des Jakob Müller, Fuhrhalter, Altstetten, lastend auf Kat.-Nr. 2325 in Altstetten, d. d. 15. November 1895, letzter bekannter Schuldner und Gläubiger: Frau Magdalena Stollsteiner, Röthelstrasse 18, in Zürich 6, kraftlos erklärt. (W 389)

Zürich, den 1. August 1917.

Im Namen des Bezirksgerichtes V. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.**

Dans sa séance du 1er août 1917, le vice-président du tribunal du district de Lausanne a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation de la police d'assurance sur la vie n° 24392, contractée par Louis Dayer, Rue du Pont 8, à Lausanne, sur la compagnie «La Genevoise», le 4 octobre 1913.

En conséquence le détenteur inconnu de la dite police est sommé de la produire au greffe du tribunal de céans dans un délai de 6 mois à dater du 3 août 1917, faute de quoi l'annulation pourra en être prononcée.

Lausanne, le 1er août 1917 (W 388³)

Le vice-président: **J. Métraux.**

Selon ordonnance de ce jour, sommation est faite au détenteur inconnu des titres ci-après: Obligation de l'Etat de Fribourg, emprunt 3½ % diff. 1907, nos 16081 à 16090, de fr. 500 chacune, avec feuilles de coupons à partir du 1er septembre 1914; obligations de l'Etat de Fribourg, emprunt 3 % de 1903, nos 4474 à 4483, de fr. 500 chacune, avec feuilles de coupons depuis le 15 mai 1914, d'avoir à les produire au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans dès la première publication de la présente ordonnance, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (W 292¹)

Fribourg, le 31 mai 1917.

Le président du tribunal: **M. Berset.**

Deuxième insertion

En exécution d'une ordonnance rendue le 1er juin 1917, il est fait sommation au détenteur inconnu des coupons nos 12 et 13 des actions de la Société franco-suisse pour l'industrie électrique, à Genève, portant les nos 21418 et 21419, de les produire et de les déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, dans le délai de trois ans à partir de la première publication du présent avis. Z. I. (W 293²)

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.

R. Michoud, greffier.

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

La Garantie Fédérale
La plus ancienne Société française d'assurances mutuelles à cotisations fixes
CONTRE LA MORTALITÉ DES CHEVAUX ET DU BÉTAIL
à Paris

For juridique. La société déclare accepter comme for le domicile suisse du preneur d'assurance ou de l'ayant-droit. (D 16¹)

Berne, le 24 juillet 1917.

Le mandataire générale pour la Suisse: **Rob. Aeschlimann.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Werke für Metallisierung. — 1917. 30. Juli. In der Firma **M. U. Schoop** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1917, Seite 134), ist die Prokura von Franz Herkenrath, Ing., erloschen.

30. Juli. **Seidenstoffwebereien vormals Gebrüder Näf A.-G. (Tissage de Soieries ci-devant Naef Frères S.-A.)** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 262 vom 7. November 1916, Seite 1693). In ihrer Generalversammlung vom 13. Juli 1917 haben die Aktionäre die Durchführung des Beschlusses vom 29. Januar 1916, das Aktienkapital von bisher Fr. 4,000,000 durch Abstempelung der 8000 Aktien von nom. Fr. 500 auf nom Fr. 400 auf Fr. 3,200,000 zu reduzieren, konstatiert. Ebenso wurde die Volleinzahlung der neuausgegebenen 1600 Prioritätsaktien zu Fr. 500 konstatiert. Es beträgt das Gesellschaftskapital daher nunmehr Fr. 4,000,000, zerfallend in 8000 Stammaktien zu Fr. 400 und 1600 Prioritätsaktien zu Fr. 500, alle auf den Inhaber lautend und voll einbezahlt.

Buchdruckerei, Geschäftsbücherfarik usw. — 30. Juli. Die Firma **Rüegg-Naegeli & Cie.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1915, Seite 1152), erteilt eine weitere Einzelprokura an Albert Rüegg, von Zürich, in Zürich 1.

Soieries, passementerie, modes usw. — 30. Juli. Der Inhaber der Firma **Rudolf Hallheimer** in Zürich 1 (S. H. A. B. vom 12. Dezember 1898, Seite 1407) firmiert ferner **Rodolphe Hallheimer; Rodolfo Hallheimer** und erteilt Prokura an Meta Hallheimer, geb. Gutmann, von Crailsheim (Württemberg), in Zürich 1, die Ehefrau des Inhabers.

30. Juli. Unter der Firma **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Unter-Embrach** hat sich mit Sitz in Embrach am 4. Januar 1917 eine Genossenschaft gebildet, welche die Hebung des landwirtschaftlichen Gewerbes und die Förderung der sozialen Wohlfahrt ihrer Mitglieder bezweckt. Einwohner von Embrach, welche volljährig sind und die bürgerlichen Ehrenrechte besitzen, erlangen die Mitgliedschaft nach vorausgegangener schriftlicher Anmeldung durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes, mit dem Zeitpunkt eigenhändiger Unterzeichnung der Statuten. Bis zum Abschluss der ersten Jahresrechnung ist der Eintritt frei, später kann die ordentliche Genossenschaftsversammlung nach Massgabe des Genossenschaftsvermögens ein Eintrittsgeld festsetzen. Die Mitgliedschaft erlischt durch Wegzug, durch Ausschluss aus der Genossenschaft und je auf Ende eines Geschäftsjahres nach vorausgegangener vierteljähriger schriftlicher Kündigung, durch freiwilligen Austritt. Für verstorbene Mitglieder ist innert Jahresfrist der Erbmasse als solcher oder einem einzelnen der Erben persönlich der freie Eintritt gestattet. Die ausgeschiedenen Mitglieder, bezw. deren Erben haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Ueber allfällige Jahresbeiträge beschliesst die Generalversammlung. Geschäftsjahr ist das Kalenderjahr. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine für Fr. 50 aus. Deren Uebernahme durch die Mitglieder ist freiwillig. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Der aus der Jahresrechnung nach Abzug aller Abschreibungen, Passivzinsen, Verwaltungskosten, allfälliger

Verluste etc. sich ergebende Reingewinn soll einem Reservefonds zugewiesen werden. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von sieben Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar oder Verwalter zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Fritz Morf, Präsident; Johann Welti, Vizepräsident; Johann Bänninger, Aktuar; Wilhelm Weidmann, Verwalter, diese Landwirte, und den Beisitzern: Konrad Stutz, Giesser, Balthasar Meier, Landwirt, und Felix Fäsi, Hafner; alle von und in Embrach.

Versicherungen. — 30. Juli. Die Firma **H. O. Himmelspach** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1917, Seite 449) verzeigt als Natur des Geschäftes: Direktion für die Schweiz der Nord-Deutschen Versicherungsgesellschaft in Hamburg für Transport und Autocasco, Feuer und Einbruch-Diebstahl.

30. Juli. **Maschinenfabrik Richard Pfaff A.-G. Altstetten** in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 173 vom 27. Juli 1917, Seite 1222). Die Prokura von Ingenieur Edmund Schelling ist erloschen.

Tafelsenf, Spirituosen, Wein, Konserven. — 30. Juli. Ernst Suter, von Zürich, in Zürich 8, Alfred Kuhn, von Fehraltorf, in Bischofszell, und Carl Heinrich Schneebeli, von Zürich, in Zürich 1, haben unter der Firma **Suter, Kuhn & Co.** in Zürich 8 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1917 ihren Anfang nahm. Tafelsenffabrikation und Handel in Spirituosen, Wein und Konserven. Mühlebachstrasse 158.

Weisswaren, Leinen- und Baumwollwaren. — 30. Juli. Die Firma **R. Lochmann** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 26, vom 26. Februar 1883, Seite 189) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 1, Fraumünsterstrasse 12. Die Inhaberin wohnt in Zürich 7. Natur des Geschäftes: Weisswaren-, Leinen- und Baumwollwarenhandlung.

Kunst- und Verlagsbuchbinderei, usw. — 30. Juli. In der Firma **Günther, Baumann & Co.** in Erlenbach (S. H. A. B. Nr. 278 vom 5. November 1912, Seite 1938) ist die Prokura von Rudolf Hahn erloschen.

30. Juli. Die Mitglieder der Zürcher Stadtmusik «Concordia» einerseits, und der Stadtmusik Zürich anderseits, haben durch Vereinigung ihrer beiden Musikkorps unter dem Namen **Stadtmusik Zürich,** mit Sitz in Zürich einen Verein gegründet. Die Statuten datieren vom 7. April 1917. Der Verein bezweckt durch Uebung und Unterricht Pflege guter Musik. Er übernimmt mit dem Datum seiner Konstituierung (21. Januar 1917) sämtliche Aktiven und Passiven der beiden sich vereinigenden Vereine. Eine persönliche Haftbarkeit der Vereinsmitglieder für die vom Verein eingegangenen Verbindlichkeiten ist ausgeschlossen. Der Verein besteht aus Aktiv-, Passiv-, Frei- und Ehrenmitgliedern. Aktivmitglied kann jeder unbescholtene Musiker werden, der eine dreimonatige Probezeit absolviert und sich über eine genügende musikalische Fähigkeit ausgewiesen hat. Die Anmeldung zur Aufnahme als Aktivmitglied hat schriftlich beim Vereinspräsidenten zu erfolgen, und es entscheidet über die Aufnahme in allen Fällen das absolute Mehr der Aktivmitgliederversammlung. Passivmitglied kann jede unbescholtene Person werden, die sich verpflichtet, den Verein jährlich mit mindestens Fr. 6 zu unterstützen. Freimitglieder sind diejenigen Vereinsmitglieder, die durch spezielle Verdienste ehrenhalber mit ²/₃ Stimmenmehrheit der Aktiven hierzu ernannt wurden und vom Jahresbeitrag entbunden sind. Personen, Vereine und Gesellschaften, welche sich um die Stadtmusik oder deren Zwecke in hervorragender Weise Verdienste erworben haben, können auf Antrag des Vorstandes durch die Generalversammlung zu Ehrenmitgliedern ernannt werden. Dieselben sind jeglicher Beitragspflicht enthoben und geniessen alle Rechte wie die Frei- und Passivmitglieder. Der Austritt aus dem Verein geschieht durch schriftliche Anzeige an den Vorstand. Austrittserklärungen von Aktivmitgliedern sollen mindestens vier Wochen vor dem Austritt eingereicht werden; überdies ist ein Austrittsgeld von Fr. 20 zu entrichten. Diese Bestimmungen finden keine Anwendung bei Mitgliedern, bei denen besondere Verhältnisse, wie Krankheit, plötzliche Abreise etc. den Austritt rechtfertigen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung und die Aktivmitgliederversammlungen, der Vorstand von 17 Mitgliedern, die Rechnungsrevisoren und die Direktion. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führt der Präsident je mit dem I. Aktuar oder dem I. Quästor zu zweien kollektiv. Es sind dies: Robert Neukomm, Kaufmann, von Unterhallau (Schaffhausen), in Zürich 5, Präsident; Emil Zweifel, Kaufmann, von Linthal (Glarus), in Zürich 2, I. Aktuar, und Heinrich Brändli, Modelldrechsler, von Mosnang (St. Gallen), in Zürich 6, I. Quästor. Geschäftslokal: Hotel Schwanen, Schwanengasse, Zürich 1.

31. Juli. Die Firma **E. Meyer, Ofenfabrikant** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 23 vom 22. Januar 1901, Seite 89), Kachelofenfabrikation, ist infolge Ueberganges des Geschäftes an die Firma «E. Meyer, Ofenfabrik A.-G.» in Winterthur erloschen.

31. Juli. Unter der Firma **E. Meyer, Ofenfabrik A.-G.** hat sich mit Sitz in Winterthur und auf unbestimmte Dauer am 13. Juli 1917 eine Aktiengesellschaft gebildet. Dieselbe bezweckt, von der Firma «E. Meyer, Ofenfabrikant» in Winterthur bestimmte Aktiven und Passiven zu übernehmen und das bisher von Herrn E. Meyer betriebene Geschäft selbständig und auf neuer Grundlage fortzusetzen. Die Gesellschaft ist berechtigt, auf andere gleichartige Branchen überzugehen und alle Geschäfte zu betreiben, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Sie ist auch befugt, sich zur Erreichung dieses Zweckes an fremden Unternehmungen zu beteiligen. Das Aktienkapital ist auf Fr. 100,000 festgesetzt, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Vorerst beträgt dasselbe jedoch nur Fr. 56,500, eingeteilt in 113 volleinbezahlte Namenaktien von je Fr. 500. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, die restlichen Fr. 43,500 auf einmal oder in Teilbeträgen zu begeben. Durch Beschluss der Generalversammlung können die Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt werden. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, als offizielles Publikationsmittel der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3 bis 5 (gegenwärtig 3) Mitgliedern, die Geschäftsleitung und die Kontrollstelle. Der Verwaltuugsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft rechtsverbindlich zeichnen. Die Firmazeichnung erfolgt stets zu zweien kollektiv. Es führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien die Verwaltuugsratsmitglieder: Ernst Scherer-Welti, Prokurist, von Schönenberg (Zürich), in Oberwinterthur; Ernst Goldschmid-Scherer, Kaufmann, von und in Winterthur, Jakob Bäbler-Meyer, Prokurist, von Matt (Glarus), in Winterthur, sowie der Direktor: Emil Meyer, Fabrikant, von und in Winterthur. Geschäftslokal: Pflanzschulstrasse 30.

Vertretungen. — 31. Juli. Die Firma **Const. Voegeli** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1917, Seite 989) verzeigt als Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal: Zürich 8, Akazienstrasse 8.

Chemisch-technische Produkte und Vertretungen. — 31. Juli. Gustav Paul Breiter, von Breslau, in Chiasso, vom 16. August 1917 hiuweg in Zürich 5, und Ernst Otto Fiedler, von Zürich, in Zürich 7, haben unter der Firma **Breiter & Fiedler, Lidol Export** in Zürich 5 eine Kollektivgesellschaft eingegangeu, welche am 1. August 1917 ihren Anfang nehmen wird. Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte und Vertretungen. Baumgasse 10.

Landwirtschaft und Viehzucht. — 31. Juli. Die Firma **J. Wethli** in Seebach (S. H. A. B. Nr. 130 vom 26. Mai 1911, Seite 889), Landwirtschaft und Viehzucht, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Erlach

Schneiderei, Tuch- und Spezereihandlung. — 1917. 30. Juli. Die Firma **Johann Weber-Züttel** in Ins (S. H. A. B. Nr. 254 vom 16. Juli 1900, Seite 1019), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Witwe Johann Weber-Züttel» in Ins.

Inhaberin der Firma **Witwe Johann Weber-Züttel** in Ins ist Frau Elise Weber geb. Züttel, Johannes sel. Witwe, von Brüttelen, in Ins. Dieselbe übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johann Weber-Züttel». Schneiderei, Tuch- und Spezereihandlung.

Bureau Nidau

Eisenwaren und Haushaltungsartikel. — 30. Juli. Inhaber der Firma **S. Berger-Linder** in Nidau ist Samuel Berger allié Linder, von Oberlangenegg, in Fahrni. Eisenwarenhandlung und Handel in Haushaltungsartikeln; in Nidau. Derselbe erteilt Einzelprokura an Paul Pauli, von Koppigen, in Nidau.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Bäckerei und Spezereien. — 1917. 21. Juli. Inhaber der Firma **Brülhart Canisius** in Ueberstorf ist Canisius Brülhart, Sohn des Johann-Joseph, von St. Antoni, in Ueberstorf. Bäckerei und Spezereihandlung.

Bäckerei, Mehl, Spezereien. — 23. Juli. Die Firma **Dietrich Joseph,** Bäckerei und Mehl- und Spezereihandlung, in Obersehrot und Plaffeyen (S. H. A. B. Nr. 164 vom 25. April 1902), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Spezereien. — 24. Juli. Inhaber der Firma **Riedo Alphons** in Ruffenen, Gde. Plaffeyen, ist Alphons Riedo, Sohn des Joseph, von Plaffeyen, in Ruffenen. Spezereihandlung.

Bäckerei; Spezereien. — 25. Juli. Inhaber der Firma **Birbaum Peter** in St. Ursen ist Peter Birbaum, Sohn des Johann, von Alterswil, in St. Ursen. Bäckerei und Spezereihandlung.

Bäckerei und Spezereien. — 26. Juli. Inhaber der Firma **Baumann Johann** in Tafers ist Johann Baumann, Sohn des Johann, von Innerbirrmoos (Kt. Bern), in Tafers. Bäckerei und Spezereihandlung.

Tuch und Spezereien. — 30. Juli. Inhaber der Firma **Huber Johann** in Rechthalten ist Johann Huber, Sohn des Christoph, von St. Ursen, in Rechthalten. Tuch- und Spezereihandlung.

Wirtschaft. — 30. Juli. Die Firma **Anna-Maria Wyder,** Wirtschaft, in Schmitten (S. H. A. B. Nr. 244 vom 10. November 1894), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Metzgerei. — 30. Juli. Die Firma **Peter Egger,** Metzgerei, in Giffers (S. H. A. B. Nr. 392 vom 3. Oktober 1905), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Ristorante e commissioni. — 1917. 28 luglio. Proprietario della ditta **Guido Olgiati** in Cadenazzo, è Guido Olgiati, fu Paolo, di ed in Cadenazzo, Ristorante e commissioni, sotto l'insegna «Ristorante delle alpi».

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

1917. 30 juillet. Sous le nom de «**S. A. S.**» **Société d'Anthracite, Sion,** il a été fondée une société anonyme, à durée indéterminée dont le siège est à Sion. La société a pour but l'acquisition et l'exploitation de mines d'anthracite suisses, de leurs concessions ou de concessions nouvelles à acquérir, ainsi que de produits analogues. Les statuts portent la date du 2 janvier 1917. Le capital social est de cinq cent mille francs, divisé en 500 actions de mille francs, au porteur. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce à Berne. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration composé de trois membres, nommés pour trois ans par l'assemblée générale et engagée par leur signature collective. Les membres du conseil d'administration sont: Jacob Muggli, négociant, de Zurich, y domicilié; Dr Georges Lorétan, professeur, de Sion, y domicilié; Bernard Greuter, avocat, de Zurich, domicilié à Zurich. Il est nommé en outre un fondé de pouvoirs dans la personne de Max Muggli, de et à Zurich.

30 juillet. Sous le nom de «**La Ménagère**», il a été fondé, avec siège à Ardon, une société coopérative de consommation ayant pour but de fournir à ses membres, à un prix modéré et dans les meilleures conditions possibles, les denrées alimentaires et autres articles d'un usage journalier et de répartir le bénéfice net obtenu entre les coopérateurs. Les statuts de la société portent la date du 27 mai 1917; sa durée n'est pas limitée. Peut devenir membre de la société toute personne qui en fait la demande par écrit et qui est admise par le conseil d'administration. La finance d'entrée est fixée à fr. 20. La qualité de membre se perd par: 1° Démission volontaire; 2° par la cessation complète des achats auprès de l'établissement de la société pendant un exercice; 3° par exclusion; 4° par décès. Le membre démissionnaire a droit au remboursement de la moitié de la finance d'entrée. Tout sociétaire doit posséder au moins une part de vingt francs. Les organes de la société sont: 1° L'assemblée générale; 2° le conseil d'administration et le comité de direction; 3° le comité de vérification des comptes. Le conseil d'administration représente la société vis-à-vis des tiers et l'engage par la signature du président et du secrétaire donnée collectivement. Les membres de la société sont exonérés de toute responsabilité individuelle pour les engagements de celle-ci. Ces engagements sont garantis uniquement par l'avoir social. A la fin de chaque exercice, le conseil d'administration, dresse inventaire des marchandises en magasin et boucle les comptes de la société. Les marchandises sont taxées au prix de revient, ou s'il y a eu baisse, au prix du jour. Le bénéfice net, déterminé sur la base du bilan (art. 656 C. O.) et du compte d'exploitation après déduction des amortissements prévus fixés chaque année par l'assemblée générale, est réparti: 20 % au fonds de réserve, un intérêt de 5 % aux parts et le reste aux sociétaires au prorata des achats. Le conseil d'administration, comprenant sept membres nommés pour deux ans, est composé comme suit: Alfred Bruno, président; François Riquen, secrétaire; Maurice Frossard, Charles Genetti, Emile Gaillard, Adolphe Delaloye, Jean Frossard; tous agriculteurs, d'Ardon, y domiciliés.

Aachener und Münchener Feuer-Versicherungs-Gesellschaft

Aktiva — **Bilanz für den Schluss des Geschäftsjahres 1916** — **Passiva**

Mk.	Pf.		Mk.	Pf.
6,300,000	—	Forderungen an die Aktionäre für noch nicht eingezahltes Aktienkapital.		
		Sonstige Forderungen:		
		Mk. — — *a)* Rückstände der Versicherten.		
		» 3,437,285. 80 *b)* Ausstände bei Generalagenten, bezw. Agenten.		
		» 5,037,105. 76 *c)* Guthaben bei Banken.		
		» 1,862,512. 73 *d)* Guthaben bei anderen Versicherungs-Unternehmungen.		
		» 678,602. 28 *e)* Im folgenden Jahre fällige Zinsen, soweit sie anteilig auf das laufende Jahr treffen.		
11,097,950	88	» 82,444. 31 *f)* Anderweit: Saldi verschiedener Abrechnungen.		
5,238	66	Kassenbestand.		
		Kapitalanlagen:		
		Mk. 8,059,267. — *a)* Hypotheken und Grundschulden.		
		» 19,763,436. 21 *b)* Wertpapiere.		
		» — — *c)* Darlehen auf Wertpapiere.		
		» — — *d)* Wechsel.		
27,848,586	66	» 25,883. 45 *e)* Darlehen.		
4,719,000	—	Grundbesitz.		
—	—	Inventar (abgeschrieben).		
—	—	Sonstige Aktiva. (B. 34)		
		Aktienkapital	9,000,000	—
		Ueberträge auf das nächste Jahr, zu *a* und *b* nach Abzug des Anteils der Rückversicherer:		
		a) Für noch nicht verdiente Prämien:		
		Feuerversicherung Mk. 11,159,027. 22		
		Einbruch-Diebstahl-Versicherung » 1,083,023. —		
		Wasserleitungs-Schäden-Versich. » 237,286. —	12,479,336	22
		b) Für angemeldete, aber noch nicht bezahlte Schäden: Feuerversich. » 5,256,895. 24		
		Einbruch-Diebstahl-Versicherung » 185,020. 25		
		Wasserleitungs-Schäden-Versich. » 10,498. 06	5,452,413	55
		c) Anderweit: Für etwaige Ausfälle und zweifelhafte Forderungen	—	—
		Hypotheken und Grundschulden, sowie sonstige in Geld zu schätzende Lasten auf den Grundstücken, Nr. 5 der Aktiva	50,000	—
		Barkautionen	—	—
		Sonstige Passiva:		
		a) Guthaben anderer Versicherungs-Unternehmungen	5,915,408	22
		b) Anderweit:		
		Dividenden-Rückstände Mk. 75,100. —		
		Beamten-Witwenkasse » 26,636. 05		
		Pensionskasse der Beamten » 1,166,732. 09		
		Gemeinnütziger Fonds » 1,012,111. 40		
		Konto der Verwendungen der Direktion zu gemeinnütz. Zwecken » 68,771. 67		
		Saldi verschied. Abrechnungen » 299,791. 27	2,649,142	48
		Kapital-Reservefonds	900,000	—
		Rückklage für noch nicht gehobene Zinsen	286,906	28
		Rücklage für ungewisse Forderungen	1,548,000	—
		Spezialreserven:		
		a) Zur Deckung aussergewöhnlicher Bedürfnisse	4,000,000	—
		b) Spar-Reservefonds	1,500,000	—
		c) Dividenden-Ergänzungsfonds	2,345,465	25
		Gewinn	3,844,104	20
49,970,776	20		49,970,776	20

Aachen, den 31. Mai 1917.

Der Vorstand: **Harbers.**

Die Filialdirektion für die Schweiz in Zürich 2: **O. Ammann**, Stockerstrasse 49.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Vereinigte Staaten von Amerika — Ausfuhrbewilligungen

Laut Mitteilung des französischen Handels- und Industrieministeriums im «Journal officiel» vom 28. Juli ist die Ausfuhr folgender Produkte aus den Vereinigten Staaten von Amerika gemäss Proklamation des Präsidenten derselben an eine besondere Bewilligung geknüpft:

Getreide, Mehl, Fleisch, Fett, Viehfutter, Kohle, Petroleum, Benzin, Guss, Stahl, Ferromangan, Dünger, Waffen, Munition und Sprengstoffe.

Die Ausfuhrgesuche müssen an das Bureau des Aussen- und Binnenhandels gerichtet werden.

* * *

Etats-Unis d'Amérique — Autorisations d'exportation

Le Journal officiel français du 28 juillet dernier contient l'avis suivant du Ministère du commerce, de l'industrie, des postes et des télégraphes, concernant la participation des Etats-Unis au blocus et les exportations de ce pays:

En vertu d'une proclamation du président de la république des Etats-Unis d'Amérique, est subordonnée à l'obtention d'une licence spéciale l'exportation de ce pays des produits ci-après désignés:

Les céréales et les farines, la viande et les graisses, les fourrages et les vivres pour le bétail, le charbon, le pétrole, l'essence, la fonte, l'acier, le ferromanganèse, les engrais, les armes, munitions et explosifs.

Les demandes de licence doivent être adressées au bureau du commerce étranger et intérieur.

Consulats. M. Rodolphe-André de Planta, de Coire et de Zuoz (Grisons), est nommé consul de Suisse à la résidence de Turin, en remplacement du feu consul M. Georges Lang.

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1917 23. VII. o.	p.	1917 15. VII. o.	p.	1917 7. VII. o.	p.	1917 30. VI. o.	p.	1917 31. VII. o.	p.	1916 31. VII. o.	p.	1915 31. VII. o.	p.
Schweiz	4½	1⅞	4½	1¾	4½	1 11/16	4½	1 11/16	4½	1¾	4½	1⅞	4½	3⅛
Paris	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
London	5	4 13/16	5	4¾	5	4⅝	5	4⅝	5	4¾	6	5 11/16	5	5⅛
Berlin	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅜	5	3⅞
Milano	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5½	5½
Bruxelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wien	5	1¼	5	1¼	5	1¼	5	1¼	5	1¼	5	1½	5	3
Amsterdam	4½	2⅛	4½	2⅛	4½	2⅛	4½	1¾	4½	2	4⅓	1½	4½	2¾
New-York[1])	4	3	4	3¼	4	4½	4	6	4	3	4	2¼	4	1⅞

o. = officiell (officiel), p. = privat (hors banque). [1]) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:[2]) — Cours du change à vue sur:[2])

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1917	31. VII.	78.75	21.60	63.31	62.59	—	40.53	188.25	4.58 13/16
	23. VII.	79.60	21.83	63.25	63.50	—	40.25	189.—	4.56
	15. VII.	79.65	21.75	65.10	63.25	—	40.90	188.10	4.57
	7. VII.	81.28	22.43	64.05	64.52	—	40.20	193.70	4.68 11/16
	30. VI.	83.79	22.92½	68.62	66.81	—	43.06	197.37	4.81½
1916	31. VII.	89.65	25.22	94.45	81.60	—	65.40	219.—	5.29¼
1915	31. VII.	94.35	25.57	108.75	83.25	—	80.25	215.75	5.36
1914	31. VII.	—	—	—	—	—	—	—	—
1913	31. VII.	100.12	25.27½	123.45	97.45	99.54	104.51	208.—	5.18 3/16

[2]) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — [2]) Les cours signifient cours de la *demande*.

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken

Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum Date	Noten-Umlauf *Circulation des billets*	Metallbestand *Encaisse métallique*	Portefeuille	Lombard *Nantissements*	Giro- und Depotrechnungen *Comptes de virements et de dépôts*
15. VII. 1917	In Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 fl. 6. = Fr. 2.08, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 $ = Fr. 5) En Fr. 1000				
	Schweizerische Nationalbank — *Banque Nationale Suisse*				
1917:	515,551	392,439	200,953	15,663	127,292
1916:	412,882	332,657	173,524	16,863	151,294
1915:	402,640	295,216	140,164	15,375	96,189
1914:	271,461	194,753	95,248	14,551	46,250
	Belgische Nationalbank — *Banque Nationale de Belgique*				
1917:	—	—	—	—	—
1916:	—	—	—	—	—
1915:	—	—	—	—	—
1914:	986,308	332,079	671,093	62,116	99,284
	Bank von Frankreich — *Banque de France*				
1917:	20,204,704	5,557,603	1,749,824	1,144,130	2,722,431
1916:	16,113,175	5,117,157	1,881,008	1,202,723	2,346,028
1915:	12,448,444	4,354,003	2,458,794	614,803	2,552,294
1914:	6,044,673	4,727,842	1,620,287	751,830	1,263,192
	Bank von England — *Banque d'Angleterre*				
1917:	987,936	1,329,814	3,953,414	—	4,311,659
1916:	899,715	1,484,934	3,085,320	—	3,685,499
1915:	862,365	1,328,162	4,794,219	—	5,274,251
1914:	732,881	1,001,366	1,115,710	—	1,395,108
	Deutsche Reichsbank — *Banque Impériale Allemande*				
1917:	10,800,827	3,155,462	18,042,030	11,664	6,668,784
1916:	8,674,541	3,121,012	8,020,906	16,199	2,981,739
1915:	6,765,307	3,050,045	5,818,016	16,766	2,170,499
1914:	2,493,205	2,086,031	1,009,564	74,620	1,118,801
	Niederländische Bank — *Banque des Pays-Bas*				
1917:	1,595,976	1,313,402	124,554	159,792	104,168
1916:	1,360,344	1,224,831	88,935	150,664	202,709
1915:	1,049,976	772,642	150,470	222,504	82,460
1914:	650,847	351,611	190,937	127,467	8,788
	Oesterreichisch-Ungarische Bank — *Banque Austro-Hongroise*				
1917:	—	—	—	—	—
1916:	—	—	—	—	—
1915:	—	—	—	—	—
1914:	2,281,031	1,613,622	874,654	199,940	296,667
TOTAL 1917:	—	—	—	—	—
TOTAL 1916:	—	—	—	—	—
TOTAL 1915:	—	—	—	—	—
TOTAL 1914:	13,460,406	10,307,304	5,577,493	1,230,524	4,228,090
	New-York Associated Banks				
1917:	148,600	3,051,350	19,341,950	—	19,098,700
1916:	157,800	3,070,500	16,135,650	—	16,600,450
1915:	189,800	2,980,100	12,750,250	—	13,220,100
1914:	209,000	2,277,900	10,350,300	—	9,757,300

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

MIRUM S. A.

Mech. Werkstätte, La Chaux-de-Fonds

interessiert sich am Studium und an der Konstruktion jeder mechanischen Neubeit. (23114 C) 1931 l

Erfinder und Mechaniker wollen Ihre Offerten einsenden an

MIRUM S. A., La Chaux-de-Fonds.

„FIDES"

Treuhand-Vereinigung

Zürich 1, Bahnhofstrasse 69

Absolut unabhängiges Institut

Revisionen
Buchhaltungs- und Betriebs-Organisationen
Liquidationen, Sanierungen
Vermögens-Verwaltungen
Konstitnierung von Aktien-Gesellschaften im In- und Anslande (516)
Bildung und Leitung von Syndikaten

Telegramme: „Fides" — Telephon 102,87 — Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten

---

Bénéfice d'inventaire

Dans sa séancc du 31 juillet 1917, le Tribunal de la Gruyère a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession dc Tissot Victor, publiciste, en son vivant à Paris, décédé le 6 juillct 1917.

Sommation cst faitc: 1° Aux créanciers, y compris les créanciers cn vertu de cautionnement et, généralement, à tous ceux qui ont un droit quelconque certain ou évcntuel, d'inscrirc lcurs prétentions et dc produire leurs titres d'ici dans le délai de 42 jours, sous peine de forclusion légale;

2° Aux débiteurs, d'avoir à déclarer leurs dettes dans le mêmc délai.

Les déclarations de créances ou de dettes doivent être adressées au greffe du Tribunal de la Gruyère, à Bulle.

Bulle, lc 31 juillet 1917. 1942.

Le greffier:
A. Grandjean.

Rechnungsruf

In Nachlassache der unterm 17. Juli 1917 verstorbenen Fräulein **Nanette Schnyder,** Inhaberin eines Bijouteriegeschäftes, von Sursee, wohnhaft gewesen Zöpfli 1, **Luzern,** haben die Erben nach unbedingt angetretener Erbschaft den Rechnungsruf nach § 72 des Einführungsgesetzes zum Z. G. B. verlangt. Die Gläubiger und Schuldner der Erblasserin, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen und Schulden **bis zum 2. September 1917** bei der **Teilungskanzlei der Stadt Luzern** anzumelden.

Den Gläubigern der Erblasserin, welche die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar. (Art. 590 und 591 des Z. G. B.)

Luzern, den 1. August 1917. (3419 Lz) 1945,

Für die Teilungskanzlei:
I. Teilungsschreiber:
R. Bühlmann.

Ungarische Hypotheken-Bank

Dritte Tilgungsziehung der 5%-igen Pfandbriefe in Francs-Währung

Wir bringen hiermit zur öffentlichen Kenntnis, dass bei **der am 1. März 1917** in Gegenwart des behördlichen Kommissärs und des Aufsichtsrates stattgehabten **dritten Verlosung der 5%-igen Pfandbriefe** (Francs-Titres) **der Ungarischen Hypotheken-Bank** nachstehende Nummern gezogen wurden, u. zw.:

22 St. Pfandbriefe à Francs 1000.

Nr.	167	1115	1626	2249	2593	3150	3251	3609	3616
	3712	3854	3859	3976	3980	4147	4298	4318	4541
	4546	4777	4816	4817					

44 St. Pfandbriefe à Francs 500.

Nr.	190	294	1234	1610	2166	2327	2476	2714	2967
	3010	3736	3989	4145	4207	4208	4307	4490	4774
	5292	5749	5771	5772	5982	6631	6720	6748	6886
	6915	7395	7901	8387	8416	8757	8974	9307	9706
	9708	9717	9718	9727	9896	9913	9924	9925	

Es wurden Pfandbriefe im Nominalbetrage von Fr. 44,000 verlost.

Die verlosten Pfandbriefe werden vom **1. September 1917** ab im vollen Nennwerte ausbezahlt:

In **Budapest:** An der **Hauptkasse** der Bank.

In der **Schweiz:** Bei allen Sitzen, Niederlassungen, Agenturen und Depositenkassen des **Schweizerischen Bankvereins.**

Die Verzinsung der verlosten Pfandbriefe erlischt am **1. September 1917.**

Aus früheren Ziehungen noch unbehoben:

A **Fr. 1000:** 330.
A **Fr. 500:** 186, 1877, 2400.

Budapest, 1. März 1917.

(4424 Q) 1947. **Die Direktion.**

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Co.

BADEN

Emission von Fr. 4,000,000 nominal neue Aktien

Bezugsangebot an die Aktionäre

Gestützt auf den Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juli 1917 wird das Aktienkapital der Gesellschaft von 32 auf 36 Millionen Franken durch Ausgabe von

Fr. 4,000,000 = 3200 neue Aktien
im Nennwert von Fr. 1250

erhöht.

Die 3200 neuen Aktien von Fr. 1250 Nennwert werden in Inhabertiteln mit fortlaufender Numerierung von 25601 bis 28800 ausgegeben. Sie sind voll einbezahlt und haben für das Geschäftsjahr 1917/18 Anspruch auf die Hälfte der auf eine alte Aktie entfallenden Dividende.

Die Zulassung der neuen Aktien zum Handel an den Börsen von Zürich, Basel und später auch von Berlin und Frankfurt a. M. wird nachgesucht werden.

Die unterzeichneten Banken haben diese neuen Aktien fest übernommen und bieten sie den bisherigen Aktionären der Gesellschaft zu folgenden Bedingungen zum Bezuge an:

Die Aktionäre sind berechtigt, die neuen Aktien im Verhältnis von

einer neuen auf **acht** alte Aktien zum Preise von **pari = Fr. 1250**

zu zeichnen. Der Preis ist bei der Ausübung des Bezugsrechtes einzuzahlen.

Das Bezugsrecht ist in den Tagen vom

3. bis einschliesslich 15. August 1917

vermittelst eines besondern Anmeldescheines, bei einer der nachgenannten Stellen auszuüben:

in **Zürich:** bei der Schweizerischen Kreditanstalt beim Schweizerischen Bankverein, bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., bei der Schweiz. Bankgesellschaft;
in **Basel:** beim Schweizerischen Bankverein, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, bei HH. A. Sarasin & Co.;
in **Winterthur:** bei der Schweiz. Bankgesellschaft; (3425 Z) 1948 l
in **Baden:** bei der Aargauischen Creditanstalt.

Die Nummern der alten Aktien sind in arithmetischer Reihenfolge anzugeben. Die Gesellschaft behält sich das Recht vor, die Vorlage der Aktientitel zu verlangen, falls die nämlichen Nummern mehrfach angemeldet werden sollten.

Bis zur Lieferung der definitiven Titel wird den Zeichnern von den Anmeldestellen auf dem zweiten Exemplar des Anmeldescheines über die geleistete Einzahlung Quittung erteilt. Die Auslieferung der definitiven Aktientitel mit Dividenden-Coupons pro 1917/18 u. ff. findet auf besondere Bekanntmachung hin gegen Rückgabe des zweiten Anmeldescheines mit der darauf vollzogenen Quittung über die Vollzahlung des Preises statt.

Exemplare des Anmeldescheines können bei den obgenannten Stellen in Empfang genommen werden.

Zürich, Basel, den 1. August 1917.

Schweizerische Kreditanstalt — **Schweizerischer Bankverein**
Aktiengesellschaft Leu & Co. — **Schweiz. Bankgesellschaft**

Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber des Schweizerpatentes Nr. 69119 betreffend „DREHBOHRER für TIEFBOHRUNGEN" wünschen dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten. 1939:

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an **Levailiant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich, Bahnhofstr. 104.** (3302 Z)

Société des Tramways Lausannois

Remboursement d'obligations

Ensuite de tirage au sort, les obligations suivantes ont été appelées au remboursement, pour le **1er novembre 1917.**

Emprunt de 1902, de fr. 2,000,000.— 4%, 24 obligations:
Nos 153. 191. 264. 269. 786. 998. 1220. 1388. 2018. 2133. 2349. 2350. 2476. 2836. 2990. 3071. 3191. 3390. 3485. 3575. 3596. 3629. 3756. 3929.

Emprunt de 1906, de fr. 500,000.— 4%, 5 obligations:
Nos 4092. 4368. 4414. 4823. 4834.

Emprunt de 1910, de fr. 2,000,000.— 4%, 20 obligations:
Nos 5309. 5349. 5403. 5404. 5430. 5797. 6056. 6137. 6156. 6181. 6612. 7026. 8003. 8005. 8016. 8580. 8687. 8858. 8893. 8995.

Emprunt de 1910, de fr. 256,500.— 3%, 2 obligations:
Nos 24. 477.

Ces titres doivent être présentés à la **Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne** ou à ses **agences,** à la date sus-indiquée, **à partir de laquelle ils cesseront de porter intérêt.**

Lausanne, le 31 juillet 1917. (13024 L) 1944.

La Direction.

Genève-Lausanne-Montreux-Neuchâtel-Chaux-de-Fonds-Zurich-St-Maurice

---

Comptable

expérimenté, correspondant allemand **est demandé** pour le 15 août. 1933:

Offres avec références sous **P 2176 N à Publicitas S. A., Neuchâtel.**

Traductions

techn., jurid., commerc. Français, allem., angl., ital., espag., portug., russe. **Desvignes,** 23, Av. Gare, **Lausanne.** (3513L) 19291

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne